

---

## ADVERTENCIA

Este manual, contiene información sobre restricciones acerca del uso y funcionamiento del producto e información sobre las limitaciones, tal como, la responsabilidad del fabricante. Todo el manual se debe leer cuidadosamente.

---

**NT9010**  
**v1.0**

Hojas de  
programmación

DSC  
**ENVOL**™

## Garantía Limitada

Digital Security Controls Ltd. garantiza al comprador original que por un periodo de doce meses desde la fecha de compra, el producto está libre de defectos en materiales y hechura en uso normal. Durante el periodo de la garantía, Digital Security Controls Ltd., decide sí o no, reparará o reemplazará cualquier producto defectuoso devolviendo el producto a su fábrica, sin costo por labor y materiales. Cualquier repuesto o pieza reparada está garantizada por: el resto de la garantía original o noventa (90) días, cualquiera de las dos opciones de mayor tiempo. El propietario original debe notificar puntualmente a Digital Security Controls Ltd. por escrito que hay un defecto en material o hechura, tal aviso escrito debe ser recibido en todo evento antes de la expiración del periodo de la garantía.

### Garantía Internacional

La garantía para los clientes internacionales es la misma que para los clientes en Canadá y los Estados Unidos, con la excepción que Digital Security Controls Ltd., no será responsable por los costos de aduana, impuestos o VAT que puedan ser aplicados.

### Procedimiento de la Garantía

Para obtener el servicio con esta garantía, por favor devuelva el(los) artículo(s) en cuestión, al punto de compra. Todos los distribuidores autorizados tienen un programa de garantía. Cualquiera que devuelva los artículos a Digital Security Controls Ltd., debe primero obtener un número de autorización. Digital Security Controls Ltd., no aceptará ningún cargamento de devolución sin que haya obtenido primero el número de autorización.

### Condiciones para Cancelar la Garantía

Esta garantía se aplica solamente a defectos en partes y en hechura concerniente al uso normal. Esta no cubre:

- daños incurridos en el manejo de envío o cargamento
- daños causados por desastres tales como incendio, inundación, vientos, terremotos o rayos eléctricos.
- daños debido a causas más allá del control de Digital Security Controls Ltd., tales como excesivo voltaje, choque mecánico o daño por agua.
- daños causados por acoplamiento no autorizados, alteraciones, modificaciones u objetos extraños.
- daños causados por periféricos (al menos que los periféricos fueron suministrados por Digital Security Controls Ltd.);
- defectos causados por falla en el suministro un ambiente apropiado para la instalación de los productos;
- daños causados por el uso de productos, para propósitos diferentes, para los cuales fueron designados;
- daño por mantenimiento no apropiado;
- daño ocasionado por otros abusos, mal manejo o una aplicación no apropiada de los productos.

La responsabilidad de Digital Security Controls Ltd., en la falla para reparar el producto bajo esta garantía después de un número razonable de intentos será limitada a un reemplazo del producto,

como el remedio exclusivo para el rompimiento de la garantía. Bajo ninguna circunstancias Digital Security Controls Ltd., debe ser responsable por cualquier daño especial, incidental o consiguiente basado en el rompimiento de la garantía, rompimiento de contrato, negligencia, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría legal. Tales daños deben incluir, pero no ser limitados a, pérdida de ganancias, pérdida de productos o cualquier equipo asociado, costo de capital, costo de sustitutos o reemplazo de equipo, facilidades o servicios, tiempo de inactividad, tiempo del comprador, los reclamos de terceras partes, incluyendo clientes, y perjuicio a la propiedad.

### Renuncia de Garantías

Esta garantía contiene la garantía total y debe prevalecer sobre cualquiera otra garantía y todas las otras garantías, ya sea expresada o implicada (incluyendo todas las garantías implicadas en la mercancía o fijada para un propósito en particular) Y todas las otras obligaciones o responsabilidades por parte de Digital Security Controls Ltd. Digital Security Controls Ltd., no asume o autoriza a cualquier otra persona para que actúe en su representación, para modificar o cambiar esta garantía, ni para asumir cualquier otra garantía o responsabilidad concerniente a este producto.

Esta renuncia de garantía y garantía limitada son regidas por el gobierno y las leyes de la provincia de Ontario, Canadá.

**ADVERTENCIA:** Digital Security Controls Ltd., recomienda que todo el sistema sea completamente probado en forma regular. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes, y debido a, pero no limitado a, sabotaje criminal o interrupción eléctrica, es posible que este producto falle en trabajar como es esperado.

### Cierre del Instalador

Cualquier producto regresado a DSC con la opción de Cierre del Instalador habilitada y ninguna otra falla aparente estará sujeto a cargos por servicio.

### Reparaciones Fuera de la Garantía

Digital Security Controls Ltd., en su opción reemplazará o reparará los productos por fuera de la garantía que sean devueltos a su fábrica de acuerdo a las siguientes condiciones. Cualquiera que esté regresando los productos a Digital Security Controls Ltd., debe primero obtener un número de autorización. Digital Security Controls Ltd., no aceptará ningún cargamento sin un número de autorización primero.

Los productos que Digital Security Controls Ltd., determine que son reparables serán reparados y regresados. Un cargo fijo que Digital Security Controls Ltd., ha predeterminado y el cual será revisado de tiempo en tiempo, se exige por cada unidad reparada.

Los productos que Digital Security Controls Ltd., determine que no son reparables serán reemplazados por el producto más equivalente disponible en ese momento. El precio actual en el mercado del producto de reemplazo se cobrará por cada unidad que se reemplace.

# Índice de Materias

---

<b>Sección 1: Programación Básica</b>	<b>1</b>	<b>Sección 4: Opciones de Descarga de Información</b>	<b>15</b>
Información de Cuenta.....	1		
Resumen de Zona.....	1	<b>Sección 5: Programación Internacional</b>	<b>16</b>
Número Telefónico de la Estación de Monitoreo.....	1		
NT9010 Código de Cuenta.....	1	<b>Sección 6: Programar Hablar/Escuchar</b>	<b>17</b>
		[802] Programar Interface de Audio.....	17
<b>Sección 2: Programación Avanzada</b>	<b>2</b>	Asignaciones de Puerto - Zonas 01 - 32.....	17
Definiciones de Zonas.....	2		
Códigos y Tiempos del Sistema.....	2	<b>Sección 7: Programar el Receptor Inalámbrico</b>	<b>20</b>
19 Agua 24 Horas.....	2	[804] Programar Receptor Inalámbrico.....	20
Atributos de Zona.....	6	Opciones del Botón Funcional de la	
Contadores del Sistema.....	7	Llave Inalámbrica.....	21
		Supervisión de Zona.....	22
<b>Sección 3: Programación Avanzada del comunicador</b>	<b>8</b>	<b>Sección 8: Programación de Teclas Funcionales, Interfaz de Anuncios con Voz, y Zona Especial</b>	<b>24</b>
Números Telefónicos.....	8	[807] Programar Interfaz de Anuncios con Voz.....	24
Códigos de Cuenta.....	8	Programar las Etiquetas de Zona y del Sistema.....	27
Códigos de Reporte.....	8		
[360] Opciones del Formato del Comunicador.....	12	<b>Sección 9: Funciones Especiales del Instalador</b>	<b>29</b>
El Tercer Número Telefónico sigue el formato del			
Primer Número Telefónico.....	12	<b>Apéndice A: Librería de Etiqueta</b>	<b>30</b>
Opciones de Dirección de Llamadas.....	12		
[370] Variables de Comunicación.....	13		

# ADVERTENCIA

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE

## Nota para los Instaladores

Esta advertencia contiene información vital. Para el único individuo en contacto con el sistema del usuario, es su responsabilidad tratar a cada artículo en esta advertencia para la atención a los usuarios de este sistema.

## Fallas del Sistema

El sistema ha sido cuidadosamente diseñado para ser tan efectivo como sea posible. Hay circunstancias, sin embargo, incluyendo incendio, robo u otro tipo de emergencias donde no podrá proveer protección. Cualquier sistema de alarma o cualquier tipo puede ser comprometido deliberadamente o puede fallar al operar como se espera por una cantidad de razones. Algunas pero no todas pueden ser:

### • Instalación Inadecuada

Un sistema de seguridad debe ser instalado correctamente en orden para proporcionar una adecuada protección. Cada instalación debe ser evaluada por un profesional de seguridad, para asegurar que todos los puntos y las áreas de acceso están cubiertas. Cerraduras y enganches en ventanas y puertas deben estar seguras y operar como está diseñado. Ventanas, puertas, paredes, cielo rasos y otros materiales del local deben poseer suficiente fuerza y construcción para proporcionar el nivel de protección esperado. Una reevaluación se debe realizar durante y después de cualquier actividad de construcción. Una evaluación por el departamento de policía o bomberos es muy recomendable si este servicio está disponible.

### • Conocimiento Criminal

Este sistema contiene características de seguridad las cuales fueron conocidas para ser efectivas en el momento de la fabricación. Es posible que personas con intenciones criminales desarrollen técnicas las cuales reducen la efectividad de estas características. Es muy importante que el sistema de seguridad se revise periódicamente, para asegurar que sus características permanezcan efectivas y que sean actualizadas o reemplazadas si se ha encontrado que no proporcionan la protección esperada.

### • Acceso por Intrusos

Los intrusos pueden entrar a través de un punto de acceso no protegido, burlar un dispositivo de sensor, evadir detección moviéndose a través de un área de cubrimiento insuficiente, desconectar un dispositivo de advertencia, o interferir o evitar la operación correcta del sistema.

### • Falla de Energía

Las unidades de control, los detectores de intrusión, detectores de humo y muchos otros dispositivos de seguridad requieren un suministro de energía adecuada para una correcta operación. Si un dispositivo opera por baterías, es posible que las baterías fallen. Aún si las baterías no han fallado, estas deben ser cargadas, en buena condición e instaladas correctamente. Si un dispositivo opera por corriente CA, cualquier interrupción, aún lenta, hará que el dispositivo no funcione mientras no tiene energía. Las interrupciones de energía de cualquier duración son a menudo acompañadas por fluctuaciones en el voltaje lo cual puede dañar equipos electrónicos tales como sistemas de seguridad. Después de que ocurre una interrupción de energía, inmediatamente conduzca una prueba completa del sistema para asegurarse que el sistema esté funcionando como es debido.

### • Falla en Baterías Reemplazables

Los transmisores inalámbricos de este sistema han sido diseñados para proporcionar años de duración de la batería bajo condiciones normales. La esperada vida de duración de la batería, es una función de el ambiente, el uso y el tipo del dispositivo. Las condiciones ambientales tales como la exagerada humedad, altas o bajas temperaturas, o cantidades de oscilaciones de temperaturas pueden reducir la duración de la batería. Mientras que cada dispositivo de transmisión tenga un monitor de batería bajo el cual identifica cuando la batería necesita ser reemplazada, este monitor puede fallar al operar como es debido. Pruebas y mantenimiento regulares mantendrán el sistema en buenas condiciones de funcionamiento.

### • Compromiso de los Dispositivos de Frecuencia de Radio (Inalámbricos)

Las señales no podrán alcanzar el receptor bajo todas las circunstancias las cuales incluyen objetos metálicos colocados en o cerca del camino del radio o interferencia deliberada y otra interferencia de señal de radio inadvertida.

### • Usuarios del Sistema

Un usuario no podrá operar un interruptor de pánico o emergencias posiblemente debido a una inhabilidad física permanente o temporal, incapaz de alcanzar el dispositivo a tiempo, o no está familiarizado con la correcta operación. Es muy importante que todos los usuarios del sistema sean entrenados en la correcta operación del sistema de alarma y que ellos sepan como responder cuando el sistema indica una alarma.

### • Detectores de Humo

Los detectores de humo, que son una parte del sistema, pueden no alertar correcta-

mente a los ocupantes de un incendio por un número de razones, algunas son las siguientes. Los detectores de humo pueden haber sido instalados o ubicados incorrectamente. El humo no puede ser capaz de alcanzar los detectores de humo, como cuando el fuego es en la chimenea, paredes o techos, o en el otro lado de las puertas cerradas. Los detectores de humo no pueden detectar humo de incendios en otros niveles de la residencia o edificio.

Cada incendio es diferente en la cantidad de humo producida y la velocidad del incendio. Los detectores de humo no pueden detectar igualmente bien todos los tipos de incendio. Los detectores de humo no pueden proporcionar una advertencia rápidamente de incendios causados por descuido o falta de seguridad como el fumar en cama, explosiones violentas, escape de gas, el incorrecto almacenamiento de materiales de combustión, circuitos eléctricos sobrecargados, el juego con fósforos por parte de los niños o un incendio provocado.

Aún si el detector de humo funciona como está diseñado, pueden haber circunstancias donde hay insuficiente tiempo de advertencia para permitir a los ocupantes escapar a tiempo para evitar heridas o muerte.

### • Detectores de Movimiento

Los detectores de movimiento solamente pueden detectar movimiento dentro de las áreas designadas como se muestra en las respectivas instrucciones de instalación. Los detectores de movimiento no pueden discriminar entre intrusos y los que habitan el local o residencia. Los detectores de movimiento no proporcionan un área de protección volumétrica. Estos poseen múltiples rayos de detección y el movimiento solamente puede ser detectado en áreas no obstruidas que están cubiertas por estos rayos. Ellos no pueden detectar movimiento que ocurre detrás de las paredes, cielo rasos, pisos, puertas cerradas, separaciones de vidrio, puertas o ventanas de vidrio. Cualquier clase de sabotaje ya sea intencional o sin intención tales como encubrimiento, pintando o regando cualquier tipo de material en los lentes, espejos, ventanas o cualquier otra parte del sistema de detección perjudicará su correcta operación.

Los detectores de movimiento pasivos infrarrojos operan detectando cambios en la temperatura. Sin embargo su efectividad puede ser reducida cuando la temperatura del ambiente aumenta o disminuye de la temperatura del cuerpo o si hay orígenes intencionales o sin intención de calor en o cerca del área de detección. Algunos de los orígenes de calor pueden ser calentadores, radiadores, estufas, asadores, chimeneas, luz solar, ventiladores de vapor, alumbreado y así sucesivamente.

### • Dispositivos de Advertencia

Los dispositivos de advertencia, tales como sirenas, campanas, bocina, o estroboscópicos no podrán alertar o despertar a alguien durmiendo si hay una puerta o pared intermedio. Si los dispositivos de advertencia están localizados en un nivel diferente de la residencia o premisas, por lo tanto es menos posible que los ocupantes puedan ser advertidos o despertados. Los dispositivos de advertencia audible pueden ser interferidos por otros orígenes de ruidos como equipos de sonido, radios, televisión, acondicionadores de aire u otros electrodomésticos., o el tráfico. Los dispositivos de advertencia audible, inclusive de ruido fuerte, pueden no ser escuchados por personas con problemas del oído.

### • Líneas Telefónicas

Si las líneas telefónicas son usadas para transmitir alarmas, ellas puedan estar fuera de servicio u ocupadas por cierto tiempo. También un intruso puede cortar la línea o sabotear su operación por medios más sofisticados lo cual sería de muy difícil la detección.

### • Tiempo Insuficiente

Pueden existir circunstancias cuando el sistema funcione como está diseñado, y aún los ocupantes no serán protegidos de emergencias debido a su inhabilidad de responder a las advertencias en cuestión de tiempo. Si el sistema es supervisado, la respuesta puede no ocurrir a tiempo para proteger a los ocupantes o sus pertenencias.

### • Falla de un Componente

A pesar que todos los esfuerzos que se han realizado para hacer que el sistema sea lo más confiable, el sistema puede fallar en su función como se ha diseñado debido a la falla de un componente.

### • Prueba Incorrecta

La mayoría de los problemas que evitan que el sistema de alarma falle en operar como es debido puede ser encontrada por medio de pruebas y mantenimiento regular. Todo el sistema debe ser probado semanalmente e inmediatamente después de una intrusión, un intento de intrusión, incendio, tormenta, terremoto, accidente o cualquier clase de actividad de construcción dentro o fuera de la premisa. La prueba debe incluir todos los dispositivos de sensor, teclados, consolas, dispositivos para indicar alarmas y otros dispositivos operacionales que sean parte del sistema.

### • Seguridad y Seguro

A pesar de sus capacidades, un sistema de alarma no es un sustituto de un seguro de propiedad o vida. Un sistema de alarma tampoco es un sustituto para los dueños de la propiedad, inquilinos, u otros ocupantes para actuar prudentemente a prevenir o minimizar los efectos dañinos de una situación de emergencia.

# Sección 1: Programación Básica

Si está programando el sistema usando la Programación Flash, grabe sus elecciones de programación aquí.  
Si necesita realizar más programación avanzada, grabe sus elecciones en el espacio provisto en lo restante de este folleto.

## Información de Cuenta

Cliente: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Fecha de Instalación: \_\_\_\_\_

Código del Instalador: \_\_\_\_\_

## Resumen de Zona

Use esta área para guardar un registro de las zonas establecida. Usted puede usar la Programación Flash NT9010 para registrar zonas y programar etiquetas de zonas. Usted puede realizar programación más avanzada de las zonas en las secciones de programación [001] - [004] y [101] - [132].

Zona	Número Serial	Etiqueta	Zona	Número Serial	Etiqueta
1	_____	_____	17	_____	_____
2	_____	_____	18	_____	_____
3	_____	_____	19	_____	_____
4	_____	_____	20	_____	_____
5	_____	_____	21	_____	_____
6	_____	_____	22	_____	_____
7	_____	_____	23	_____	_____
8	_____	_____	24	_____	_____
9	_____	_____	25	_____	_____
10	_____	_____	26	_____	_____
11	_____	_____	27	_____	_____
12	_____	_____	28	_____	_____
13	_____	_____	29	_____	_____
14	_____	_____	30	_____	_____
15	_____	_____	31	_____	_____
16	_____	_____	32	_____	_____

## Número Telefónico de la Estación de Monitoreo

\_\_\_\_\_

NT9010 Código de Cuenta \_\_\_\_\_

# Sección 2: Programación Avanzada

## Definiciones de Zonas

<b>00</b> Zona Nula (No Usada)	<b>10</b> Zumbador Supervisor 24 Horas	<b>20</b> Congelador 24 Horas
<b>01</b> Demora 1	<b>11</b> Robo 24 Horas	<b>21</b> Sabotaje Enganchado 24 Horas
<b>02</b> Demora 2	<b>12</b> Atraco 24 Horas	<b>22</b> Armar por Interruptor de Llave Momentáneo
<b>03</b> Instantánea	<b>13</b> Gas 24 Horas	<b>23</b> Armar por Interruptor de Llave Sostenido
<b>04</b> Interior	<b>14</b> Calefacción 24 Horas (N/C zona)	<b>24</b> Para uso futuro
<b>05</b> Interior, Presente/Ausente	<b>15</b> Médica 24 Horas	<b>25</b> Demora Interior
<b>06</b> Demora, Presente/Ausente	<b>16</b> Pánico 24 Horas	<b>87</b> Incendio con Demora 24 Horas (Inalámbrico)
<b>07</b> Para uso futuro	<b>17</b> Emergencia 24 Horas	<b>88</b> Incendio Normal 24 Horas (Inalámbrico)
<b>08</b> Para uso futuro	<b>18</b> Regadera 24 Horas	
<b>09</b> Para uso futuro	<b>19</b> Agua 24 Horas	

**NOTA:** Usted también puede programar las definiciones de zona usando la Programación Flash NT9010.

**NOTA:** Los Atributos de Zona están asignados en las secciones [101] - [132].

# Sección	# Zona	Predefinido	Defn. De Zona	# Sección	# Zona	Predefinido	Defn. De Zona
<b>[001]</b>	01	01	<input type="checkbox"/>	<b>[003]</b>	17	00	<input type="checkbox"/>
	02	03	<input type="checkbox"/>		18	00	<input type="checkbox"/>
	03	03	<input type="checkbox"/>		19	00	<input type="checkbox"/>
	04	03	<input type="checkbox"/>		20	00	<input type="checkbox"/>
	05	04	<input type="checkbox"/>		21	00	<input type="checkbox"/>
	06	04	<input type="checkbox"/>		22	00	<input type="checkbox"/>
	07	04	<input type="checkbox"/>		23	00	<input type="checkbox"/>
	08	04	<input type="checkbox"/>		24	00	<input type="checkbox"/>
<b>[002]</b>	09	00	<input type="checkbox"/>	<b>[004]</b>	25	00	<input type="checkbox"/>
	10	00	<input type="checkbox"/>		26	00	<input type="checkbox"/>
	11	00	<input type="checkbox"/>		27	00	<input type="checkbox"/>
	12	00	<input type="checkbox"/>		28	00	<input type="checkbox"/>
	13	00	<input type="checkbox"/>		29	00	<input type="checkbox"/>
	14	00	<input type="checkbox"/>		30	00	<input type="checkbox"/>
	15	00	<input type="checkbox"/>		31	00	<input type="checkbox"/>
	16	00	<input type="checkbox"/>		32	00	<input type="checkbox"/>

## Códigos y Tiempos del Sistema

**NOTA:** Un tono continuo de 2 segundos indica una entrada o selección incorrecta.

### [005] Tiempos del Sistema]

**Predifinido:** Entradas Válidas: [001-255]

- 030**  Demora de Entrada 1 (en segundos) (2.2.7 "Opciones de demora de entrada y salida" en la página 27••)
- 045**  Demora de Entrada 2 (en segundos) (2.2.7 "Opciones de demora de entrada y salida" en la página 27••)
- 120**  Demora de Salida (en segundos) (2.2.7 "Opciones de demora de entrada y salida" en la página 27••)
- 004**  Corte de la Campana (en minutos) (2.2.8 "Opciones de timbre" en la página 28••)

**[006] Código del Instalador** (2.2.2 “Códigos de acceso” en la página 21••)

**Predefinido: 5555**   

**[007] Código Maestro** (2.2.2 “Códigos de acceso” en la página 21••)

**Predefinido: 1234**   

**[008] Código de Mantenimiento** (2.2.2 “Códigos de acceso” en la página 21••)

**NOTA:** Los códigos válidos son desde 0000-9999. Entre AAAA para inhabilitar el código de mantenimiento.

**Predefinido: AAAA**   

**[012] Opciones del Cierre del Teclado** (2.2.13 “Opciones del teclado” en la página 37••)

**NOTA:** Si el Cierre del Teclado está activo, el control no puede ser desarmado con un interruptor con llave.

**Predefinido**

**000**          Número de Códigos Incorrectos Antes del Cierre 001-255 códigos)

**000**          Duración del Cierre (001-255 minutos)

**[013] Primer Código de Opciones del Sistema**

Predefinido	Opción ENC	APG	Sección/ Página #••
<b>APG</b> <input type="text"/>	1    Zonas con Cableado son Normalmente Cer- radas	Zonas con cableado usan Resistores al final de la línea	1.2.5 / 6
<b>APG</b> <input type="text"/>	2-3    Para Uso Futuro		
<b>APG</b> <input type="text"/>	4    Sabotajes/Fallas No muestran como Abiertas	Sabotajes/Fallas muestran como Abier- tas	2.2.9 / 29
<b>APG</b> <input type="text"/>	5    Para Uso Futuro		
<b>ENC</b> <input type="text"/>	6    Falla de Salida Audible Habilitada	Falla de Salida Audible Inhabilitada	2.2.7 / 27
<b>ENC</b> <input type="text"/>	7    Memoria de Eventos Sigue Contador del Corte del Comunicador	Memoria de Eventos Graba Eventos después del Corte del Comunicador	2.3.17 / 59
<b>ENC</b> <input type="text"/>	8    Señal de Incendio Temporal Tres Habilitada**	Señal Pulsada de Incendio Normal	2.2.8 / 28

\*\*La opción de Señal de Incendio Temporal Tres debe ser usada para las instalaciones de incendio Electrodomésticas UL.

**[014] Segundo Código de Opciones del Sistema**

<b>Predeterminado</b>	<b>Opción ENC</b>	<b>APG</b>	<b>Sección/ Página #••</b>
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 1	Armar / Desarmar Chirrido de Campana habilitado	Armar / Desarmar Chirrido de Campana inhabilitado 2.2.5 / 25
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 2	Chirrido de Campana Durante Auto Armar	No Chirrido de Campana Durante Auto Armar 2.2.7 / 27
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 3	Chirrido de Campana Encendido en Demora de Salida	Chirrido de Campana Apagado en Demora de Salida 2.2.7 / 27
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 4	Chirrido de Campana Encendido en Demora de Entrada	Chirrido de Campana Apagado en Demora de Entrada 2.2.7 / 27
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 5	Chirrido de Campana Encendido en Falla	Chirrido de Campana Apagado en Falla 2.2.9 / 29
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 6	Salida Audible con Urgencia	Demora de Salida Silenciosaent 2.2.7 / 27
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 7	Culminación de Demora de Salida Habilidadada	Culminación de Demora de Salida Inhabilitada 2.2.7 / 27
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 8	Campana de Incendio es Continua	Campana de Incendio Sigue Corte de Campana 2.2.8 / 28

**[015] Tercer Código de Opciones del Sistema**

<b>Predeterminado</b>	<b>Opción ENC</b>	<b>APG</b>	<b>Sección/ Página #••</b>
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 1	Teclas de Incendio Habilidadadas	Teclas de Incendio Inhabilitadas 2.2.12 / 36
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 2	Teclas de Pánico Audible (Campana / Beeps)	Teclas de Pánico Silenciosas 2.2.12 / 36
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 3	Salida Rápida Habilidadada	Salida Rápida Inhabilitada 2.2.9 / 29
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 4	Armar Rápido Habilidadado/Teclas Funcionales no requieren código	Armar Rápido Inhabilitado/Teclas funcionales requieren código 2.2.9 / 29
<b>APG*</b>	<input type="checkbox"/> 5	Código Requerido Para Excluir	Ningún Código Requerido 2.2.9 / 29
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 6	Código Maestro no es Modificable	Código Maestro Modificable 2.2.2 / 21
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 7	SLT Habilidadada	SLT Inhabilitada 2.3.15 / 58
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 8	SLT Audible (Campana) Cuando está Armado	Falla SLT Suena (Beeps) Cuando está Armado 2.3.15 / 58

\*Si opción [5] está encendida, las teclas funcionales programadas como [08] Excluir requerirán un código de acceso cuando son usadas, aún si la opción [4] está también encendida.

**[016] Cuarto Código de Opciones del Sistema**

Predefinido	Opción ENC	APG	Sección/ Página #••
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 1-2 Para Uso Futuro		
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 3 Teclado desactivado cuando no es usado	Teclado Activo Siempre	2.2.13 / 37
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 4 Código Requerido para Remover Teclado desactivado	Ningún Código Requerido	2.2.13 / 37
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 5 Iluminación Interna del Teclado está habilitada	Iluminación Interna del Teclado está inhabilitada	2.2.13 / 37
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 6 Para Uso Futuro		
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 7 Estado de Excluir Mostrado Mientras está Armado	Estado de Excluir No es Mostrado Mientras está armado	2.2.13 / 37
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 8 Para Uso Futuro		

**[017] Quinto Código de Opciones del Sistema**

Predefinido	Opción ENC	APG	Sección/ Página #••
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 1 Llave WLS No Usa Códigos de Acceso	Llave WLS Usa Códigos de Acceso	2.2.5 / 25
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 2 Avisador Verbal está habilitado	Avisador Verbal está Inhabilitado (Suena (Beeps) Solamente)	2.2.3 / 24
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 3 Alarma verbal está habilitada	Alarma Verbal está Inhabilitada (Sirena Solamente)	2.2.3 / 24
<b>ENC*</b>	<input type="checkbox"/> 4 Anunciación Local está Habilitada	Anunciación Remota está Inhabilitada	1.2.4 / 6
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 5 Anunciación Remota está Habilitada	Anunciación Remota está Inhabilitada	1.2.4 / 6
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 6 Para Uso Futuro		
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 7 Para Uso Futuro		
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 8 Chirrido en Armar/Desarmar Ausente Solamente	Chirrido en todo tipo de Armar/Desarmar	2.2.5 / 25

**NOTA:** Toda la programación debe ser hecha con anunciación local habilitada.

**Atributos de Zona** (2.3.2 “Características de las zonas” en la página 41••)

**Atributo de Zona Predefinido (Y = Opción Enc; N = Opción Apg):**

<b>Atributo:</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
<b>ENC</b>	Audible	Continua	Avisador	Excluir	Forzar	Swing	Demora de Transmisión	Zona Inalámbrica.
<b>APG</b>	Silenciosa	Pulsada	No	No	No	No	No	No
<b>Tipo de Zona:</b>								
00 Zona Nula	N	N	N	N	N	N	N	Y
01 Demora 1	Y	Y	Y	Y	N	Y	N	Y
02 Demora 2	Y	Y	Y	Y	N	Y	N	Y
03 Instantánea	Y	Y	Y	Y	N	Y	N	Y
04 Interior	Y	Y	N	Y	N	Y	N	Y
05 Int. Presente/Ausente	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	Y
06 Demora. Presente/Ausente	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	Y
10 Zumbador Supervisor 24hr	N	Y	N	Y	N	N	N	Y
11 Robo 24hr	Y	Y	N	Y	N	N	N	Y
12 Atraco 24hr	N	Y	N	N	N	N	N	Y
13 Gas 24hr	Y	N	N	N	N	N	N	Y
14 Calefacción 24hr(N/C zona)	Y	N	N	N	N	N	N	Y
15 Médica 24hr	Y	Y	N	N	N	N	N	Y
16 Pánico 24hr	Y	Y	N	N	N	N	N	Y
17 Emergencia 24hr	Y	Y	N	N	N	N	N	Y
18 Regadera 24hr	Y	Y	N	N	N	N	N	Y
19 Agua 24hr	Y	Y	N	N	N	N	N	Y
20 Congelador 24hr	Y	Y	N	N	N	N	N	Y
21 Sabotaje Enganchado 24hr	Y	Y	N	N	N	N	N	Y
22 Interruptor con llave Momentáneo	N	N	N	N	Y	N	N	N
23 Interruptor con Llave Mantenido	N	N	N	N	Y	N	N	N
25 Demora Interior	Y	Y	N	Y	N	Y	N	Y
87 Demora de Incendio. 24hr (Inalámbrico)	Y	N	N	N	N	N	N	Y
88 Incendio Normal. 24hr (Inalámbrico)	Y	N	N	N	N	N	N	Y

Sección	# Zona	Tipo de Zona**	Audible/ Silencioso	Continua /Pulsada	Avisador Apag	Excluir Apag	Forzad* No	Contador No	Demora de Tx. No	Inalám- brico No
			1	2	3	4	5	6	7	8
[101]	01	( )	<input type="checkbox"/>							
[102]	02	( )	<input type="checkbox"/>							
[103]	03	( )	<input type="checkbox"/>							
[104]	04	( )	<input type="checkbox"/>							
[105]	05	( )	<input type="checkbox"/>							
[106]	06	( )	<input type="checkbox"/>							
[107]	07	( )	<input type="checkbox"/>							
[108]	08	( )	<input type="checkbox"/>							
[109]	09	( )	<input type="checkbox"/>							
[110]	10	( )	<input type="checkbox"/>							
[111]	11	( )	<input type="checkbox"/>							
[112]	12	( )	<input type="checkbox"/>							
[113]	13	( )	<input type="checkbox"/>							
[114]	14	( )	<input type="checkbox"/>							
[115]	15	( )	<input type="checkbox"/>							
[116]	16	( )	<input type="checkbox"/>							
[117]	17	( )	<input type="checkbox"/>							
[118]	18	( )	<input type="checkbox"/>							
[119]	19	( )	<input type="checkbox"/>							
[120]	20	( )	<input type="checkbox"/>							
[121]	21	( )	<input type="checkbox"/>							
[122]	22	( )	<input type="checkbox"/>							
[123]	23	( )	<input type="checkbox"/>							
[124]	24	( )	<input type="checkbox"/>							
[125]	25	( )	<input type="checkbox"/>							
[126]	26	( )	<input type="checkbox"/>							
[127]	27	( )	<input type="checkbox"/>							
[128]	28	( )	<input type="checkbox"/>							
[129]	29	( )	<input type="checkbox"/>							
[130]	30	( )	<input type="checkbox"/>							
[131]	31	( )	<input type="checkbox"/>							
[132]	32	( )	<input type="checkbox"/>							

\*\*RGrabe aquí basado en la programación en secciones [001] - [004]

## Contadores del Sistema

### [160] Intentos Máximos de Marcación para Cada número Telefónico

(2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••)

**Predefinido: 007**  Entradas válidas son 001-015 intentos (no entre 000).

### [161] Post Marcación Espera para Reconocimiento (Handshake) (Todos los Formatos)

(2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••)

**Predefinido: 040**  Entradas válidas son 001-255 segundos



**Códigos de Reporte de Alarmas Misceláneas** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52●●) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64●●)

**Sección**

- |              |                      |                                   |                      |  |
|--------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------|--|
| <b>[328]</b> | <input type="text"/> | 1. Alarma de Urgencia             | <input type="text"/> | 4. Para Uso Futuro                               |
|              | <input type="text"/> | 2. Apertura Después de una Alarma | <input type="text"/> | 5. Para Uso Futuro                               |
|              | <input type="text"/> | 3. Cierre Reciente                | <input type="text"/> | 6. Alarma de Código de Policía de Zonas Cruzadas |

**Alarma y Restablecimientos de Prioridad** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52●●) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64●●)

**Sección**

- |              |                      |                                   |                      |   |
|--------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------|---|
| <b>[329]</b> | <input type="text"/> | 1. Alarma de Incendio del Teclado | <input type="text"/> | 5. Restablecimiento de Alarma de Incendio del Teclado |
|              | <input type="text"/> | 2. Alarma Auxiliar del Teclado    | <input type="text"/> | 6. Restablecimiento de Alarma Auxiliar del Teclado    |
|              | <input type="text"/> | 3. Alarma de Pánico del Teclado   | <input type="text"/> | 7. Restablecimiento de Alarma de Pánico del Teclado   |
|              | <input type="text"/> | 4. Para Uso Futuro                | <input type="text"/> | 8. Para Uso Futuro                                    |

**Códigos de Reporte de Sabotaje, Zonas 01-32** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52●●) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64●●)

**Sección**

- |              |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
|--------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>[330]</b> | Zona 01              | Zona 02              | Zona 03              | Zona 04              | Zona 05              | Zona 06              | Zona 07              | Zona 08              |
|              | <input type="text"/> |
| <b>[331]</b> | Zona 09              | Zona 10              | Zona 11              | Zona 12              | Zona 13              | Zona 14              | Zona 15              | Zona 16              |
|              | <input type="text"/> |
| <b>[332]</b> | Zona 17              | Zona 18              | Zona 19              | Zona 20              | Zona 21              | Zona 22              | Zona 23              | Zona 24              |
|              | <input type="text"/> |
| <b>[333]</b> | Zona 25              | Zona 26              | Zona 27              | Zona 28              | Zona 29              | Zona 30              | Zona 31              | Zona 32              |
|              | <input type="text"/> |

**Códigos de Reporte de Restablecimientos de Sabotaje, Zonas 01-32** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52●●) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64●●)

**Sección**

- |              |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
|--------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>[334]</b> | Zona 01              | Zona 02              | Zona 03              | Zona 04              | Zona 05              | Zona 06              | Zona 07              | Zona 08              |
|              | <input type="text"/> |
| <b>[335]</b> | Zona 09              | Zona 10              | Zona 11              | Zona 12              | Zona 13              | Zona 14              | Zona 15              | Zona 16              |
|              | <input type="text"/> |
| <b>[336]</b> | Zona 17              | Zona 18              | Zona 19              | Zona 20              | Zona 21              | Zona 22              | Zona 23              | Zona 24              |
|              | <input type="text"/> |
| <b>[337]</b> | Zona 25              | Zona 26              | Zona 27              | Zona 28              | Zona 29              | Zona 30              | Zona 31              | Zona 32              |
|              | <input type="text"/> |

**Códigos de Reporte de Sabotajes Misceláneos** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

[338]        Cierre del Teclado

**Códigos de Reporte de Cierres (Armados), Códigos de Acceso 1-32** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

[339]    Código 01    Código 02    Código 03    Código 04    Código 05    Código 06    Código 07    Código 08  
                                  

[340]    Código 09    Código 10    Código 11    Código 12    Código 13    Código 14    Código 15    Código 16  
                                  

[341]    Código 17    Código 18    Código 19    Código 20    Código 21    Código 22    Código 23    Código 24  
                                  

[342]    Código 25    Código 26    Código 27    Código 28    Código 29    Código 30    Código 31    Código 32  
                                  

**Códigos de Reporte de Cierres (Armados) Misceláneos** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

[343]         1. Cierre por Código de Urgencia 33         5. Cierre por Código del Sistema 42  
     2. Cierre por Código de Urgencia 34         6. Cierre Parcial  
     3. Cierre por Código de Urgencia 40         7. Cierre Especial  
     4. Cierre por Código de Urgencia 41

**Códigos de Reporte de Aperturas (Desarmar) , Códigos de Acceso 1-32** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

[344]    Código 01    Código 02    Código 03    Código 04    Código 05    Código 06    Código 07    Código 08  
                                  

[345]    Código 09    Código 10    Código 11    Código 12    Código 13    Código 14    Código 15    Código 16  
                                  

[346]    Código 17    Código 18    Código 19    Código 20    Código 21    Código 22    Código 23    Código 24  
                                  

[347]    Código 25    Código 26    Código 27    Código 28    Código 29    Código 30    Código 31    Código 32  
                                  

**Códigos de Reporte de Aperturas Misceláneas (Desarmar)** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

[348]         1. Apertura por Código de Urgencia 33         5. Apertura por Código de Urgencia 42  
     2. Apertura por Código de Urgencia 34         6. Cancelación de Auto Armar  
     3. Apertura por Código de Urgencia 40         7. Apertura Especial  
     4. Apertura por Código de Urgencia 41

**Códigos de Reporte de Alarma de Mantenimiento** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

- |       |       |  |       |                    |
|-------|-------|--|-------|--------------------|
| [349] | _ _ _ | 1. Alarma de Falla de Batería          | _ _ _ | 5. Para Uso Futuro |
|       | _ _ _ | 2. Alarma de Falla de CA               | _ _ _ | 6. Para Uso Futuro |
|       | _ _ _ | 3. Alarma de Falla del Zumbador Remoto | _ _ _ | 7. Para Uso Futuro |
|       | _ _ _ | 4. Alarma de Falla de Incendio         | _ _ _ | 8. Para Uso Futuro |

**Códigos de Reporte de Restablecimiento de Mantenimiento** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

- |       |       |   |       |                         |
|-------|-------|---|-------|-------------------------|
| [350] | _ _ _ | 1. Restablecimiento de Falla de Batería             | _ _ _ | 5. Para Uso Futuro      |
|       | _ _ _ | 2. Restablecimiento de Falla de CA                  | _ _ _ | 6. Restablecimiento SLT |
|       | _ _ _ | 3. Restablecimiento de la Falla del Zumbador Remoto | _ _ _ | 7. Para Uso Futuro      |
|       | _ _ _ | 4. Restablecimiento de Falla de Incendio            | _ _ _ | 8. Para Uso Futuro      |

**Códigos de Reporte de Mantenimientos Misceláneos** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

- |       |       |   |       |                                      |
|-------|-------|---|-------|--------------------------------------|
| [351] | _ _ _ | 1. Restablecimiento FTC del Número Telefónico 1 | _ _ _ | 5. Conclusión DLS                    |
|       | _ _ _ | 2. Restablecimiento FTC del Número Telefónico 2 | _ _ _ | 6. Alarma de Falla de Zona           |
|       | _ _ _ | 3. Memoria de Eventos 75% Llena                 | _ _ _ | 7. Restablecimiento de Falla de Zona |
|       | _ _ _ | 4. Iniciación DLS                               | _ _ _ | 8. Código de Inactividad             |

**Códigos de Reporte de la Transmisión de Prueba** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

- |       |       |                                       |       |                    |
|-------|-------|---------------------------------------|-------|--------------------|
| [352] | _ _ _ | 1. Transmisión de la Prueba Periódica | _ _ _ | 3. Para Uso Futuro |
|       | _ _ _ | 2. Prueba del Sistema                 |       |                    |

**Códigos de Reporte de Mantenimiento Inalámbrico** (2.3.12 “Códigos de informe del dispositivo de comunicación” en la página 52••) y (Appendix B: “Códigos de informe” en la página 64••)

**Sección**

- |       |       |  |  |  |
|-------|-------|--|--|--|
| [353] | _ _ _ | 1. Alarma General de Batería Baja de la Zona           |  |  |
|       | _ _ _ | 2. Restablecimiento General de Batería Baja de la Zona |  |  |

## [360] Opciones del Formato del Comunicador

(2.3.12 "Códigos de informe del dispositivo de comunicación" en la página 52••)

### El Tercer Número Telefónico sigue el formato del Primer Número Telefónico.

#### Predefinido

**04**            1er/3er Número Telefónico

**04**            2do Número Telefónico

**01**    20 BPS, 1400 HZ handshake    **02**    20 BPS, 2300 HZ Reconocimiento (handshake)    **03**    DTMF CONTACT ID

**04**    SIA FSK                              **05**    Bíper (Busca personas)

## Opciones de Dirección de Llamadas

### [361] Direcciones de Llamada del Comunicador para Alarmas/Restablecimientos

(2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••)

Predifinado	Opción	ENC	APG	
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1	1er Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	2	2do Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	3-8	Para Uso Futuro	

### [363] Direcciones de Llamada del Comunicador para Sabotajes/Restablecimientos

(2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••)

Predifinado	Opción	ENC	APG	
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1	1er Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	2	2do Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	3-8	Para Uso Futuro	

### [365] Direcciones de Llamada del Comunicador para Aperturas/Cierres

(2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••)

Predifinado	Opción	ENC	APG	
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1	1er Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	2	2do Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	3-8	Para Uso Futuro	

### [367] Direcciones de Llamada del Comunicador para Alarmas/Restablecimientos de Mantenimiento del Sistema

(2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••)

Predifinado	Opción	ENC	APG	
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1	1er Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	2	2do Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	3-8	Para Uso Futuro	

### [368] Direcciones de Llamada del Comunicador para Transmisiones de la Prueba del Sistema

(2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••)

Predifinado	Opción	ENC	APG	
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1	1er Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	2	2do Número Telefónico	Inhabilitado
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/>	3-8	Para Uso Futuro	

## [370] Variables de Comunicación

Predi- finido				Sección/ Página #••
003	<input type="checkbox"/>	Corte del Comunicador (Alarmas y Rest)	(001-014 Transmisiones, 000=inhabilitado)	2.3.18 / 60
003	<input type="checkbox"/>	Corte del Comunicador (Sabotajes y Rest)	(001-014 Transmisiones, 000=inhabilitado)	2.3.18 / 60
003	<input type="checkbox"/>	Corte del Comunicador (Mant y Rest)	(001-014 Transmisiones, 000=inhabilitado)	2.3.18 / 60
000	<input type="checkbox"/>	Demora de Comunicación	(001-255 segundos)	2.3.12 / 52
030	<input type="checkbox"/>	Demora de Comunicación de Falla CA	(001-255 minutos)	2.3.12 / 52
003	<input type="checkbox"/>	Demora de Falla SLT	(No. de chequeos requeridos- entradas válidas 003 - 255)	2.3.15 / 58
030	<input type="checkbox"/>	Ciclo de Trasmisión de Prueba	(001-255 días)	2.3.16 / 59
007	<input type="checkbox"/>	Demora de Trasmisión de Batería Baja de Zona	(000-255 días)	2.3.12 / 52
030	<input type="checkbox"/>	Ciclo de Trasmisión de Inactividad	(000-255 días/horas)	2.3.12 / 52

**NOTA:** Para inhabilitar la demora de comunicación de falla CA, programe [000].

**[371] Hora del Día de la Trasmisión de Prueba** (2.3.16 “Trasmisiones de prueba” en la página 59••)

Predi-  
finido

9999       Entradas válidas son 0000-2359, 9999 para inhabilitar

## Opciones del Comunicador

### [380] Primer Código de Opciones del Comunicador

Predi- finido	Opción	ENC	APG	Sección/ Página #••	
ENC	<input type="checkbox"/>	1	Comunicaciones Habilitadas	Comunicaciones Inhabilitadas	2.3.8 / 45
APG	<input type="checkbox"/>	2	Restablecimientos en Corte de Campana	Restablecimientos Siguen Zonas	2.3.12 / 52
APG	<input type="checkbox"/>	3	Marcación por pulsos	Marcación por tonos (DTMF)	2.3.8 / 45
APG	<input type="checkbox"/>	4	Cambia a Marcación por pulsos en el 5to Intento	Marcación por tonos (DTMF) en todos los intentos	2.3.8 / 45
APG	<input type="checkbox"/>	5	3er Número Telefónico habilitado	3er Número Telefónico Habilitado	2.3.9 / 47
APG	<input type="checkbox"/>	6	Marcación Alterna (1er y 3er)	Llama al 1er Número, Apoyo al 3ro	2.3.9 / 47
APG	<input type="checkbox"/>	7	Para Uso Futuro		
APG	<input type="checkbox"/>	8	Inactividad Sigue Actividad de Zona (Horas)	Inactividad Sigue Armar (Días)	2.3.12 / 52

**[381] Segundo Código de Opciones del Comunicador**

<b>Predi- finido</b>	<b>Opción ENC</b>	<b>APG</b>	<b>Sección/ Página #••</b>
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 1	Timbre del Teclado en Apertura Después de una Alarma habilitado	Timbre del Teclado en Apertura Después de una Alarma inhabilitado 2.2.5 / 25
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 2	Timbre de Campana en Apertura Después de una Alarma habilitado	Timbre de Campana en Apertura Después de una Alarma inhabilitado 2.2.5 / 25
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 3	SIA Envía Códigos de Reporte Programados	SIA Envía Códigos de Reporte Automáticos 2.3.11 / 48
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 4	Confirmación de Cierre habilitado	Confirmación de Cierre inhabilitado 2.2.5 / 25
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 5	Hablar/Escuchar en las líneas telefónicas 1/3	No Hablar/Escuchar en las líneas telefónicas 1/3 2.3.13 / 54
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 6	Hablar/Escuchar en línea telefónica 2	No Hablar/Escuchar en la línea telefónica 2 2.3.13 / 54
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/> 7	Contact ID Usa Códigos de Reporte Programados	Contact ID Usa Códigos de Reporte Automáticos 2.3.11 / 48
<b>APG</b>	<input type="checkbox"/> 8	Para Uso Futuro	



# Sección 5: Programación Internacional

## [701] Primer Código de Opciones Internacionales

Predi-finido	Opción	ENC	APG	Sección/ Página #••	
APG	<input type="checkbox"/>	1	Para Uso Futuro		
APG	<input type="checkbox"/>	2	Base del Tiempo es Cristal Interno	Base del Tiempo es Línea CA	2.3.19 / 60
APG	<input type="checkbox"/>	3	Inhibición de Armar CA/CD habilitada	Inhibición de Armar CA/CD inhabilitada	2.2.5 / 25
APG	<input type="checkbox"/>	4	Todos los Sabotajes del Sistema requieren Reajuste del Instalador	Todos los Sabotajes del Sistema siguen Restablecimientos	2.3.7 / 44
APG	<input type="checkbox"/>	5	Código de Acceso del Usuario de 6 Dígitos	Códigos de Acceso del Usuario de 4 Dígitos	2.2.2 / 21
APG	<input type="checkbox"/>	6	Detección de tono ocupado habilitada	Detección de tono ocupado inhabilitado	2.3.8 / 45
APG	<input type="checkbox"/>	7	Para Uso Futuro		
APG	<input type="checkbox"/>	8	Prioridad de Comunicaciones Normales	Prioridad de Comunicaciones UL	2.3.8 / 45

## [702] Segundo Código de Opciones Internacionales

Predi-finido	Opción	ENC	APG	Sección/ Página #••	
APG	<input type="checkbox"/>	1	Porcentaje de Cierre/Apertura para Marcación de Pulsos es 33/67	Porcentaje de Cierre/Apertura para Marcación de Pulsos es 40/60	2.3.8 / 45
ENC	<input type="checkbox"/>	2	Marcación Forzada habilitada	Marcación Forzada Inhabilitada	2.3.8 / 45
APG	<input type="checkbox"/>	3	Transmisión de prueba de línea terrestre en minutos	Transmisión de prueba de línea terrestre en días	2.3.16 / 59
APG	<input type="checkbox"/>	4	1600 Hz Handshake (Reconocimiento)	Handshake (Reconocimiento) Normal	2.3.11 / 48
APG	<input type="checkbox"/>	5	Tono ID Habilitado	Tono ID Inhabilitado	2.3.8 / 45
APG	<input type="checkbox"/>	6	Tono ID 2100 Hz	Tono ID 1300 Hz	2.3.8 / 45
APG	<input type="checkbox"/>	7	Período DLS Habilitado por Usuario de 1 h	Período DLS Habilitado por Usuario de 6 h	2.3.14 / 56
APG	<input type="checkbox"/>	8	Campana en FTC cuando está armado	Falla FTC cuando está armado solamente	2.3.8 / 45

## [703] Demora Entre Intentos de Marcación

(2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••)

**Predifinido:** 001     (Entradas válidas son 000-255 Segundos)

# Sección 6: Programar Hablar/Escuchar

**NOTA:** Para programar la característica de Hablar/Escuchar entre a la sección de programación [802], después subsecciones [10] a la [55], como se describe abajo.

## [802] Programar Interface de Audio

### Asignaciones de Puerto - Zonas 01 - 32

(2.3.13 "Programación de la intercomunicación bilateral" en la página 54••)

Entre el Número de la Estación Intercomunicadora más cercana (01= NT9010, 02=Zumbador Remoto, 00 = No Usado); Pre-definido = 00

<b>[10]</b>	Zona 01  _ _	Zona 02  _ _	Zona 03  _ _	Zona 04  _ _	Zona 05  _ _	Zona 06  _ _	Zona 07  _ _	Zona 08  _ _
<b>[11]</b>	Zona 09  _ _	Zona 10  _ _	Zona 11  _ _	Zona 12  _ _	Zona 13  _ _	Zona 14  _ _	Zona 15  _ _	Zona 16  _ _
<b>[12]</b>	Zona 17  _ _	Zona 18  _ _	Zona 19  _ _	Zona 20  _ _	Zona 21  _ _	Zona 22  _ _	Zona 23  _ _	Zona 24  _ _
<b>[13]</b>	Zona 25  _ _	Zona 26  _ _	Zona 27  _ _	Zona 28  _ _	Zona 29  _ _	Zona 30  _ _	Zona 31  _ _	Zona 32  _ _

### Funciones de las Teclas Telefónicas de la Estación de Monitoreo (Escuchar)

(2.3.13 "Programación de la intercomunicación bilateral" en la página 54••)

[00]	Tecla No Usada	[10]	Para uso futuro
[01]	Hablar a todos los altavoces	[11]	Cancela Primera Presión de Tecla
[02]	Para uso futuro	[12]	Para uso futuro
[03]	Escucha a Todos	[13]	Selecciona Zona para Escuchar
[04] - [06]	Para uso futuro	[14]	Cambia al Siguiente Micrófono
[07]	Prolonga Tiempo	[15]	Cambia al Anterior Micrófono
[08]	Para uso futuro	[16]	Para uso futuro
[09]	Termina Sesión	[17]	Tecla Modo

Seleccione una función (00-17) para cada tecla telefónica que será usada. Comuníquese con la estación de monitoreo para determinar cuales funciones va a programar. Programe teclas no usadas como [00]. Usted puede programar funciones adicionales seleccionando una tecla telefónica como una tecla "Modo". Por ejemplo, en la sección [40], desde la fabricación la tecla [9] está programada como la tecla Modo.

### [40] Programación de la Tecla Telefónica

Tecla Telefónica	Predefinido	
1	01	□□
2	00	□□
3	03	□□
4	00	□□
5	00	□□
6	00	□□
7	07	□□
8	00	□□
9	17	□□
0	00	□□
*	00	□□
#	11	□□

### [41] Programación de la Tecla Telefónica Modo

Tecla Telefónica	Predefinido	
[Tecla Modo] + 1	00	□□
[Tecla Modo] + 2	00	□□
[Tecla Modo] + 3	00	□□
[Tecla Modo] + 4	00	□□
[Tecla Modo] + 5	00	□□
[Tecla Modo] + 6	00	□□
[Tecla Modo] + 7	00	□□
[Tecla Modo] + 8	00	□□
[Tecla Modo] + 9	09	□□
[Tecla Modo] + 0	00	□□
[Tecla Modo] + *	00	□□
[Tecla Modo] + #	00	□□

### [50] Primer Código de Opciones del Control de Audio

(2.3.13 "Programación de la intercomunicación bilateral" en la página 54••)

Predefinido	Opción ENC	APG
<b>APG</b> □□	1 Alarma Zona 1 Habilitada	Alarma Zona 1 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	2 Alarma Zona 2 Habilitada	Alarma Zona 2 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	3 Alarma Zona 3 Habilitada	Alarma Zona 3 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	4 Alarma Zona 4 Habilitada	Alarma Zona 4 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	5 Alarma Zona 5 Habilitada	Alarma Zona 5 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	6 Alarma Zona 6 Habilitada	Alarma Zona 6 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	7 Alarma Zona 7 Habilitada	Alarma Zona 7 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	8 Alarma Zona 8 Habilitada	Alarma Zona 8 Inhabilitada

### [51] Segundo Código de Opciones del Control de Audio

(2.3.13 "Programación de la intercomunicación bilateral" en la página 54••)

Predefinido	Opción ENC	APG
<b>APG</b> □□	1 Alarma Zona 9 Habilitada	Alarma Zona 9 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	2 Alarma Zona 10 Habilitada	Alarma Zona 10 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	3 Alarma Zona 11 Habilitada	Alarma Zona 11 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	4 Alarma Zona 12 Habilitada	Alarma Zona 12 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	5 Alarma Zona 13 Habilitada	Alarma Zona 13 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	6 Alarma Zona 14 Habilitada	Alarma Zona 14 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	7 Alarma Zona 15 Habilitada	Alarma Zona 15 Inhabilitada
<b>APG</b> □□	8 Alarma Zona 16 Habilitada	Alarma Zona 16 Inhabilitada

**[52] Tercer Código de Opciones del Control de Audio**

(2.3.13 "Programación de la intercomunicación bilateral" en la página 54••)

Predefinido	Opción ENC	APG
APG	<input type="checkbox"/> 1 Alarma Zona 17 Habilitada	Alarma Zona 17 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 2 Alarma Zona 18 Habilitada	Alarma Zona 18 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 3 Alarma Zona 19 Habilitada	Alarma Zona 19 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 4 Alarma Zona 20 Habilitada	Alarma Zona 20 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 5 Alarma Zona 21 Habilitada	Alarma Zona 21 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 6 Alarma Zona 22 Habilitada	Alarma Zona 22 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 7 Alarma Zona 23 Habilitada	Alarma Zona 23 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 8 Alarma Zona 24 Habilitada	Alarma Zona 24 Inhabilitada

**[53] Cuarto Código de Opciones del Control de Audio**

(2.3.13 "Programación de la intercomunicación bilateral" en la página 54••)

Predefinido	Opción ENC	APG
APG	<input type="checkbox"/> 1 Alarma Zona 25 Habilitada	Alarma Zona 25 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 2 Alarma Zona 26 Habilitada	Alarma Zona 26 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 3 Alarma Zona 27 Habilitada	Alarma Zona 27 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 4 Alarma Zona 28 Habilitada	Alarma Zona 28 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 5 Alarma Zona 29 Habilitada	Alarma Zona 29 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 6 Alarma Zona 30 Habilitada	Alarma Zona 30 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 7 Alarma Zona 31 Habilitada	Alarma Zona 31 Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 8 Alarma Zona 32 Habilitada	Alarma Zona 32 Inhabilitada

**[54] Quinto Código de Opciones del Control de Audio**

(2.3.13 "Programación de la intercomunicación bilateral" en la página 54••)

Predefinido	Opción ENC	APG
APG	<input type="checkbox"/> 1 Sabotajes Habilitados	Sabotajes Inhabilitados
APG	<input type="checkbox"/> 2 Aperturas y Cierres Habilitados	Aperturas y Cierres Inhabilitados
APG	<input type="checkbox"/> 3 Alarma Tecla Aux. Habilitada	Alarma Tecla Aux. Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 4 Alarma Tecla Pánico. Habilitada	Alarma Tecla Pánico Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 5 Alarma de Urgencia Habilitada	Alarma de Urgencia Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 6 Para Uso Futuro	
APG	<input type="checkbox"/> 7 Apertura Despues de una Alarma Habilitada	Apertura Después de Alarma Inhabilitada
APG	<input type="checkbox"/> 8 Para Uso Futuro	

**NOTA:** Si cualquier evento está habilitado para Hablar/Escuchar, las Comunicaciones DEBEN también estar habilitadas (2.3.8 "Marcación del dispositivo de comunicación" en la página 45••).

**[55] Duración del Audio** (2.3.13 "Programación de la intercomunicación bilateral" en la página 54••)

**Predefinido** Entradas válidas: 01-99 segundos

90

# Sección 7: Programar el Receptor Inalámbrico

**NOTA:** Para programar el Receptor Inalámbrico NT9010, entre sección de programación [804], después las subsecciones [01] a [93], como se describe a continuación.

## [804] Programar Receptor Inalámbrico

**Programar Número Serial del Dispositivo Inalámbrico** (2.3.4 “Número de serie de los dispositivos inalámbricos” en la página 43••)

**NOTA:** Usted puede también programar los números seriales del dispositivo inalámbrico usando la Programación Flash NT9010. Por favor consulte la Guía de Selección Rápida NT9010 para más información. Todos los dispositivos inalámbricos deben pasar la prueba de ubicación, aún si el número serial es entrado en la sección [804].

- La entrada de 6 dígitos hexadecimales es requerida.
- Cuando esté registrando dispositivos con números seriales de 5 dígitos, el primer dígito debe ser cero (0), seguido por el número serial de 5 dígitos (6 dígitos en total). Por ejemplo, para entrar el número serial 42345, entre [042345].

Sección	Zona	Número Serial	Sección	Zona	Número Serial
[01]	01	_____	[17]	17	_____
[02]	02	_____	[18]	18	_____
[03]	03	_____	[19]	19	_____
[04]	04	_____	[20]	20	_____
[05]	05	_____	[21]	21	_____
[06]	06	_____	[22]	22	_____
[07]	07	_____	[23]	23	_____
[08]	08	_____	[24]	24	_____
[09]	09	_____	[25]	25	_____
[10]	10	_____	[26]	26	_____
[11]	11	_____	[27]	27	_____
[12]	12	_____	[28]	28	_____
[13]	13	_____	[29]	29	_____
[14]	14	_____	[30]	30	_____
[15]	15	_____	[31]	31	_____
[16]	16	_____	[32]	32	_____

**Números Seriales de Zona Predefinido = 000000**

**NOTA:** Cuando borre cualquier pendiente de pánico, la supervisión debe ser rehabilitada en las secciones [82] a [85].20

Números Seriales de la Llave Inalámbrica

Sección	Llave Inalámbrica	Número Serial	Sección	Llave Inalámbrica	Número Serial
[41]	01	_____	[49]	09	_____
[42]	02	_____	[50]	10	_____
[43]	03	_____	[51]	11	_____
[44]	04	_____	[52]	12	_____
[45]	05	_____	[53]	13	_____
[46]	06	_____	[54]	14	_____
[47]	07	_____	[55]	15	_____
[48]	08	_____	[56]	16	_____

Opciones del Botón Funcional de la Llave Inalámbrica

(2.2.11 "Programación de los llaveros inalámbricos" en la página 35••)

Entrada	Descripción	Puede Ser Usado en Llaves Inalámbricas
00	Tecla Nula(Tecla no es usada)	Si
03	Armar Presente	Si
04	Armar Ausente	Si
05	Armar con Ninguna Demora de Entrada	No
06	Enc/Apg Avisador de Puerta	Si
07	Prueba del Sistema	Si
16	Salida Rápida	Si
17	Activar Zonas Presente/Ausente	Si
27	Desarmar (Apg)	Si
28	Alarma de Incendio	Si
29	Alarma Auxiliar	Si
30	Alarma de Pánico	Si
31	Estado	Si

**NOTA:** Si está usando las Llaves Inalámbricas para cualquier función de armar, debe habilitar la opción de Armar Rápido en sección [015], opción [4].

## Botones de Funciones de Llaves Inalámbricas

Sección	Botón #	Predeterminado	
[61]	1	03	<input type="checkbox"/>
[62]	2	04	<input type="checkbox"/>
[63]	3	27	<input type="checkbox"/>
[64]	4	30	<input type="checkbox"/>

## Supervisión de Zona

**[81] Período de Supervisión Inalámbrico** (2.3.5 “Supervisión de zonas inalámbricas” en la página 43••)

### Predeterminado

**24**  Entradas válidas: 01 - 24 horas

**NOTE:** Zonas con cableado y zonas con Detección de Interferencia FR NO deben ser supervisadas, y deben estar inhabilitadas en las siguientes secciones.

### [82] Opciones de Supervisión de los Transmisores de Zona (1-8)

(2.3.5 “Supervisión de zonas inalámbricas” en la página 43••)

Predeterminado	Opción	ENC	APG
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1 Zona 1 Supervisión habilitada	Zona 1 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	2 Zona 2 Supervisión habilitada	Zona 2 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	3 Zona 3 Supervisión habilitada	Zona 3 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	4 Zona 4 Supervisión habilitada	Zona 4 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	5 Zona 5 Supervisión habilitada	Zona 5 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	6 Zona 6 Supervisión habilitada	Zona 6 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	7 Zona 7 Supervisión habilitada	Zona 7 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	8 Zona 8 Supervisión habilitada	Zona 8 Supervisión Inhabilitada

### [83] Opciones de Supervisión de los Transmisores de Zona (9-16)

(2.3.5 “Supervisión de zonas inalámbricas” en la página 43••)

Predeterminado	Opción	ENC	APG
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1 Zona 9 Supervisión habilitada	Zona 9 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	2 Zona 10 Supervisión habilitada	Zona 10 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	3 Zona 11 Supervisión habilitada	Zona 11 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	4 Zona 12 Supervisión habilitada	Zona 12 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	5 Zona 13 Supervisión habilitada	Zona 13 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	6 Zona 14 Supervisión habilitada	Zona 14 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	7 Zona 15 Supervisión habilitada	Zona 15 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	8 Zona 16 Supervisión habilitada	Zona 16 Supervisión Inhabilitada

**[84] Opciones de Supervisión de los Transmisores de Zona (17-24)**

(2.3.5 "Supervisión de zonas inalámbricas" en la página 43••)

<b>Predefinido</b>		<b>Opción ENC</b>		<b>APG</b>
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1	Zona 17 Supervisión habilitada	Zona 17 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	2	Zona 18 Supervisión habilitada	Zona 18 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	3	Zona 19 Supervisión habilitada	Zona 19 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	4	Zona 20 Supervisión habilitada	Zona 20 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	5	Zona 21 Supervisión habilitada	Zona 21 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	6	Zona 22 Supervisión habilitada	Zona 22 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	7	Zona 23 Supervisión habilitada	Zona 23 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	8	Zona 24 Supervisión habilitada	Zona 24 Supervisión Inhabilitada

**[85] Opciones de Supervisión de los Transmisores de Zona (25-32)**

(2.3.5 "Supervisión de zonas inalámbricas" en la página 43••)

<b>Predefinido</b>		<b>Opción ENC</b>		<b>APG</b>
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	1	Zona 25 Supervisión habilitada	Zona 25 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	2	Zona 26 Supervisión habilitada	Zona 26 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	3	Zona 27 Supervisión habilitada	Zona 27 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	4	Zona 28 Supervisión habilitada	Zona 28 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	5	Zona 29 Supervisión habilitada	Zona 29 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	6	Zona 30 Supervisión habilitada	Zona 30 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	7	Zona 31 Supervisión habilitada	Zona 31 Supervisión Inhabilitada
<b>ENC</b>	<input type="checkbox"/>	8	Zona 32 Supervisión habilitada	Zona 32 Supervisión Inhabilitada

# Sección 8: Programación de Teclas Funcionales, Interfaz de Anuncios con Voz, y Zona Especial

**NOTA:** Para programar el Interfaz de Anuncios con Voz NT9010, Teclas Funcionales, Zonas con Cableado, o la Zona de Detección de Interferencia FR, entre la sección de programación [807], después subsecciones [000] hasta [705], como se describe a continuación.

**NOTA:** Todas las entradas en esta sección son en decimales. La entradas válidas son dígitos del 0-9.

## [807] Programar Interfaz de Anuncios con Voz

**[000] Programar Tecla Funcional NT9010** (2.2.10 “Teclas de función” en la página 33••)

### Opciones de la Tecla Funcional:

<b>00</b> Tecla Nula	<b>08</b> [*][1] Modo Excluir	<b>17</b> [*][1] Reactivar Zonas Presente/Ausente
<b>01-02</b> Para uso futuro	<b>09</b> [*][2] Mostrar Falla	<b>18-26</b> Para uso futuro
<b>03</b> Armar Presente	<b>10</b> [*][3] Memoria de Alarma	<b>27</b> Estado
<b>04</b> Armar Ausente	<b>11</b> [*][5] Programación por Usuario	<b>28</b> Control del Volumen
<b>05</b> [*][9] Ninguna Entrada para Armar	<b>12</b> [*][6] Funciones del Usuario	<b>29</b> Grabar Memo
<b>06</b> [*][4] Enc/Apg Avisador	<b>13-15</b> Para uso futuro	<b>30</b> Reproducir Memo
<b>07</b> [*][6][—][4] Prueba del Sistema	<b>16</b> [*][0] Salida Rápida	

	Tecla Funcional 1	Tecla Funcional 2	Tecla Funcional 3	Tecla Funcional 4	Tecla Funcional 5	Tecla Funcional 6	Tecla Funcional 7	Tecla Funcional 8
<b>NT9010</b>	03	04	06	16	27	28	29	30
<b>Pre- definidos:</b>	<input type="text"/>							

## [002] Primer Código de Opciones de Anuncio con Voz

(2.2.3 “Interface para indicaciones orales” en la página 24••)

Pre- definido	Opción ENC	APG
<b>ENC</b>	<input type="text"/> 1 Reloj es AM/PM	Reloj es 24 Horas
<b>ENC</b>	<input type="text"/> 2 Avisador Verbal para Aperturas de Zona	Avisador Verbal Inhabilitado para Aperturas de Zona
<b>APG</b>	<input type="text"/> 3 Avisador Verbal para Cierres de Zona	Avisador Verbal Inhabilitado para Cierres de Zona
<b>APG</b>	<input type="text"/> 4-8 Para Uso Futuro	

**[003] Mascarilla del Anuncio de Estado** (2.2.3 “Interface para indicaciones orales” en la página 24••)

Pre-difinido	Opción	ENC	APG
ENC	<input type="checkbox"/> 01 Anuncio: Advertencia, Excluir...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 02 Anuncio: Falla del Sistema...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 03 Anuncio: Zona del Sistema Abierta...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 04 Anuncio: Alarmas en Memoria...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 05 Anuncio: Servicio es Requerido...		Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 06 Anuncio: Falla de Energía...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 07 Anuncio: Falla Telefónica...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 08 Anuncio: Falla de Comunicación...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 09 Anuncio: Falla de Zona...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 10 Anuncio: Sabotaje de Zona...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 11 Anuncio: Batería Baja de Zona...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 12 Anuncio: Hora y Fecha Incorrecta...	Habilitado	Anuncio Inhabilitado

**[004] Mascarilla de Anuncios de Funciones [\*]** (2.2.3 “Interface para indicaciones orales” en la página 24••)

Pre-difinido	Opción	ENC	APG
ENC	<input type="checkbox"/> 01 Para Excluir Zona	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 02 Para Fallas del Sistema	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 03 Para Memoria de Alarma	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 04 Para Control de Avisador	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
APG	<input type="checkbox"/> 05 Para Uso Futuro		
ENC	<input type="checkbox"/> 06 Para Funciones Especiales	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
APG	<input type="checkbox"/> 07 For Memo	Habilitado	
ENC	<input type="checkbox"/> 08 Para Armar Sin Entrada	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 09 Para Armar Rápido	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 10 Para Salida Rápida	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 11 Para Armar Zonas Interiores	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
ENC	<input type="checkbox"/> 12 Para Controlar el Volumen	Habilitado	Anuncio Inhabilitado
APG	<input type="checkbox"/> 13 Para Uso Futuro		
APG	<input type="checkbox"/> 14 Para Uso Futuro		
APG	<input type="checkbox"/> 15 Para Uso Futuro		
ENC	<input type="checkbox"/> 16 Para Programación por Usuario	Habilitado	Anuncio Inhabilitado

**[020] Access Código de Acceso Telefónico Local/Remote**

(2.2.1 “Acceso a NT9010 desde un teléfono local” en la página 20••)

Pre-difinido	Opción
***	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Entre 3 dígitos (0,1,2,3,4,5,6,7,8,9,*,#)

**NOTA:** Evite Códigos que interfieran con cualquier equipo telefónico (ej: máquinas fax, etc.), o que coincidan con números telefónicos de 3 dígitos y servicios de la compañía telefónica local. También no salga de esta sección presionando la tecla [#], será aceptada como un dígito válido.

**[021] Opciones de Acceso Telefónico** (2.2.1 "Acceso a NT9010 desde un teléfono local" en la página 20••)

Pre-difinido	Opción ENC	APG
APG     _	01    Acceso Local Solamente	Acceso Local y Remoto habilitado
APG     _	02    Código de Acceso siempre es requerido para un acceso local	Ningún Código es requerido para un acceso local

**NOTA:** Acceso Local Solamente debe estar encendido para instalaciones analógicas UL.

**[030] Período de Tono de Alarma para una Alarma Verbal** (2.2.4 "Anuncios de alarma" en la página 25••)

Pre-difinido	Entradas válidas son
015     _ _ _	001-255 segundos.

**Asignación de Zona con Circuito Cableado** (2.3.3 "Registro de las zonas alámbricas" en la página 42••)

Sección	Circuito #	Pre-difinido	Zona #
[091]	1	00	_ _
[092]	2	00	_ _

**[093] Zona de Detección de Interferencia FR** (2.3.6 "Zona de detección de interferencias de frecuencia de radio" en la página 44••)

**NOTA:** Programar la Zona de Interferencia FR automáticamente programará la correspondiente etiqueta como Interferencia FR (RF Jam). Por favor asegúrese que el número serial correspondiente sea (000000). Interferencia FR no trabajará correctamente de otra forma.

Pre-difinido	Selección
00     _ _	Seleccione una zona no usada que se abrirá cuando una señal de interferencia esté presente. Las entradas válidas son 01-32, 00 = inhabilitado

**NOTA:** La supervisión de zona debe estar inhabilitada para Zonas que detecten Interferencia FR, y zonas con cableado.

## Programar las Etiquetas de Zona y del Sistema

(2.1.5 “Programación de las etiquetas sonoras” en la página 17••)

Usted puede programar etiquetas para el sistema y para las zonas a través de la Programación Flash NT9010, o a través de las siguientes secciones de programación. Para programar las etiquetas usando estas secciones de programación:

1. Entre la subsección de 3 dígitos para la etiqueta ([601] a [633]).
2. Entre el código de 3 dígitos por cada palabra que usted desea programar. Puede entrar hasta seis palabras por cada etiqueta. Por favor consulte “*Biblioteca de Etiquetas de Audio*” en la página 27 para una lista de los códigos de 3 dígitos por cada palabra disponible. Para agregar números a una etiqueta, consulte 2.1.5 “*Programar Etiquetas de Audio*” en la página 16. Si su etiqueta es menos de seis palabras, presione [#] al final de la etiqueta.
3. Si desea usar una etiqueta grabada, en lugar de la primera palabra de la etiqueta, entre [244] después el número de la etiqueta [001] a [005]. La etiqueta grabada reemplazará todas las seis palabras en la sección. Para grabar una etiqueta, consulte 2.1.5 “*Programar Etiquetas de Audio*” en la página 16.
4. Cuando ha entrado la etiqueta, el sistema la recitará.
5. Si la etiqueta está correcta, presione [#]. Para cambiar una etiqueta, repita los pasos 1-4, anteriores.

Sección	Etiqueta para:								Etiqueta Predefinida
[601]	Zona 1	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 1
[602]	Zona 2	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 2
[603]	Zona 3	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 3
[604]	Zona 4	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 4
[605]	Zona 5	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 5
[606]	Zona 6	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 6
[607]	Zona 7	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 7
[608]	Zona 8	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 8
[609]	Zona 9	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 9
[610]	Zona 10	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 10
[611]	Zona 11	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 11
[612]	Zona 12	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 12
[613]	Zona 13	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 13
[614]	Zona 14	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 14
[615]	Zona 15	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 15
[616]	Zona 16	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 16
[617]	Zona 17	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 17
[618]	Zona 18	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 18
[619]	Zona 19	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 19
[620]	Zona 20	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 20
[621]	Zona 21	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 21
[622]	Zona 22	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 22
[623]	Zona 23	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 23
[624]	Zona 24	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 24
[625]	Zona 25	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 25
[626]	Zona 26	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 26
[627]	Zona 27	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 27
[628]	Zona 28	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 28
[629]	Zona 29	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 29
[630]	Zona 30	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 30
[631]	Zona 31	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 31
[632]	Zona 32	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Zona 32
[633]	Fire Alarm	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	Fire Zona

### **Grabar Etiquetas Personalizadas**

Usted puede grabar hasta cinco etiquetas personalizadas para el sistema y zonas usando las secciones de programación [701] a [705]. Puede usar cualquiera de estas etiquetas para las etiquetas del sistema o zona, en lugar de las palabras disponibles en la Biblioteca del Audio. Para grabar una etiqueta personalizada:

1. Entre una de las subsecciones [701] a [705].
2. Presione la tecla funcional Grabar (Record) en el NT9010.
3. Hable en el micrófono NT9010. Cada etiqueta puede ser hasta de 1.5 segundos de duración. Para parar de grabar, presione [#].
4. Cuando haya terminado de grabar, presione la tecla funcional Reproducir (Playback). El NT9010 reproduce su etiqueta grabada para que la escuche. Para escuchar de nuevo la etiqueta, presione Reproducir (Playback) de nuevo.
5. Si desea regrabar la etiqueta, presione la tecla funcional Grabar (Record) de nuevo.
6. Para grabar más etiquetas, repita los pasos 1 a 5.

**NOTA:** Si el NT9010 está completamente sin energía (ambas energías CA y la batería están interrumpidas), las etiquetas grabadas serán perdidas.

## Sección 9: Funciones Especiales del Instalador

---

### **[901] Habilitar/Inhabilitar Modo de Prueba de Paso del Instalador**

(2.3.21 "Bloqueo del instalador" en la página 61••)

### **[904] Prueba de Ubicación del Módulo Inalámbrico**

Puede conducir pruebas de ubicación usando la Programación Flash NT9010, o usando esta sección. Cada dispositivo debe pasar tres pruebas consecutivas para ser completamente registrado en el sistema. Para más información, por favor consulte su Manual de Instalación NT9010.

**NOTA:** *Anunciación Local debe estar habilitada para un Retorno de Ubicación del Módulo [017], opción 4. [904] no se auto cambiará para volumen alto para la ubicación del módulo.*

- Seleccione el módulo/ transmisor (Zonas 01-32).
- Presione [#] para Cancelar.

#### **Ubicación      Campana / Zumbador**

Buena	1 Tono(Beep) / Chirrido
Mala	3 Tonos (Beeps) / Chirrido

### **[990] Habilitar Bloqueo del Instalador** (2.3.21 "Bloqueo del instalador" en la página 61••)

### **[991] Inhabilitar Bloqueo del Instalador** (2.3.21 "Bloqueo del instalador" en la página 61••)

### **[992] Restablecer Programación del Control Principal a los Valores de Fabrica**

(2.3.20 "Opciones de valores de fabrica" en la página 60••)

### **[995] Restablecer Programación de la Interfaz del Audio a los Valores de Fabrica**

(2.3.20 "Opciones de valores de fabrica" en la página 60••)

### **[996] Restablecer Programación del Receptor Inalámbrico a los Valores de Fabrica**

(2.3.20 "Opciones de valores de fabrica" en la página 60••)

### **[999] Restablecer Todas la Programación NT9010 a los Valores de Fabrica**

(2.3.20 "Opciones de valores de fabrica" en la página 60••)

**NOTA:** *Se recomienda que una programación de fabricación completa [999] sea realizada para restablecer todos los ajustes predefinidos.*

# Apéndice A: Librería de Etiqueta

---

To program system and Zona labels, please see( “Programación de las etiquetas de zona” en la página 12••).

[000] <b>Comando # Combinado</b>	[039] caldera	[078] efectivo	[117] hogar
[001] <b>Comando # Combinado</b>	[040] calentador	[079] ejercicio	[118] hombres
[002] <b>Comando # Individual</b>	[041] calor	[080] electrico	[119] hora
[003] ABAJO	[042] camara	[081] electrodomestico	[120] horario
[004] acceso	[043] camino de entrada	[082] embarque	[121] horno
[005] agua	[044] cañeria	[083] empleadas	[122] huelga
[006] ahorrar energia	[045] carga	[084] empleado	[123] huella
[007] aire acondicionado	[046] casa	[085] encima	[124] huesped
[008] alcoba	[047] centro	[086] energia	[125] humedad
[009] almacen	[048] cerca	[087] entrada	[126] humo
[010] almacenaje	[049] cesped	[088] entretenimiento	[127] incendio
[011] alto	[050] cielo razo	[089] equipo	[128] inferior
[012] aluminio	[051] cima	[090] escaleras	[129] interior
[013] apartamento	[052] circuito	[091] espacio a rastras	[130] invasion
[014] archivo	[053] cobertizo	[092] establo	[131] invernadero
[015] area	[054] cocina	[093] estacion manual	[132] izquierda
[016] arma	[055] coleccion	[094] estereo	[133] jacuzzi
[017] arriba	[056] comedor	[095] estudio	[134] joyas
[018] articulo	[057] compresor	[096] exterior	[135] juego
[019] ascensor	[058] computadora	[097] exterior	[136] jugar
[020] atico	[059] congelador	[098] extinguidor	[137] lado
[021] atras...	[060] contacto	[099] fabrica	[138] lampara
[022] atrio	[061] contraventana	[100] familia	[139] lavabo
[023] aula	[062] control	[101] festivo	[140] lavadero
[024] ausente	[063] control	[102] fin de semana	[141] lavaplatos
[025] automatico	[064] corredizo	[103] florida	[142] licor
[026] bahia	[065] correo	[104] foto	[143] lote
[027] bajo	[066] corriente	[105] fotocopidora	[144] luces
[028] balcon	[067] cortina	[106] frances	[145] lugar
[029] baño	[068] cuarto	[107] frente	[146] luz
[030] bar	[069] cuarto del bebe	[108] frio	[147] manguera
[031] basura	[070] cubierta	[109] fuente	[148] mantenimiento
[032] biblioteca	[071] damas	[110] gabinete	[149] maquina
[033] bien	[072] debajo	[111] garage	[150] mas bajo
[034] bodega	[073] derecha	[112] gas	[151] medico
[035] bodega	[074] detector	[113] gimnasio	[152] mitad
[036] bote	[075] dia	[114] grados	[153] modo
[037] cafetera	[076] dormitorio	[115] guardia	[154] movimiento
[038] cafeteria	[077] edificio	[116] herramienta	[155] niñas

[156] niños	[179] portal	[202] servicio	[225] unidad
[157] nivel	[180] portatil	[203] silencio	[226] utilidad
[158] noche	[181] posterior	[204] sistema	[227] valvula
[159] norte	[182] presion	[205] solaria	[228] ventana
[160] numero	[183] principal	[206] sotano	[229] ventilador
[161] occidente	[184] principal	[207] sumidero	[230] verja
[162] oficina	[185] proximidad	[208] superior	[231] vestibulo
[163] oriente	[186] puerta	[209] supervision	[232] vestibulo
[164] oscuro	[187] rampla	[210] sur	[233] vestuario
[165] parqueadero	[188] reajustar	[211] surtido	[234] vibracion
[166] particion	[189] recepcion	[212] surtidor	[235] viga
[167] pasarela	[190] recreacion	[213] tapete	[236] y
[168] pasillo	[191] refrigerador	[214] techo	[237] zona
[169] patio	[192] regadera	[215] tecla de panico	[238] zumbador
[170] patio	[193] restringido	[216] televisior	[239] no es usado
[171] patio	[194] reunion	[217] temperatura	[240] no es usado
[172] perimetro	[195] rompevidrios	[218] tienda	[241] no es usado
[173] persiana	[196] sabotaje	[219] tierra	[242] no es usado
[174] personal	[197] sala	[220] tomacorriente	[243] no es usado
[175] piscina	[198] salida	[221] trabajo	[244] no es usado
[176] piso	[199] sauna	[222] tragaluz	[245] <b>(Pausa de 2 Segundos)</b>
[177] por lo alto	[200] seguro	[223] trampa	
[178] porcelana	[201] sensor	[224] tubo de escape	

## FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls Ltd. could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Re-orient the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

### IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number of this equipment.

Notification to Telephone Company The customer shall notify the telephone company of the particular line to which the connection will be made, and provide the FCC registration number and the ringer equivalence of the protective circuit.

FCC Registration Number: F53CAN-34664-AL-E

Ringer Equivalence Number: 0.4B

USOC Jack: RJ-31X

**Telephone Connection Requirements** Except for the telephone company provided ringers, all connections to the telephone network shall be made through standard plugs and telephone company provided jacks, or equivalent, in such a manner as to allow for easy, immediate disconnection of the terminal equipment. Standard jacks shall be so arranged that, if the plug connected thereto is

withdrawn, no interference to the operation of the equipment at the customer's premises which remains connected to the telephone network shall occur by reason of such withdrawal.

**Incidence of Harm** Should terminal equipment or protective circuitry cause harm to the telephone network, the telephone company shall, where practicable, notify the customer that temporary disconnection of service may be required; however, where prior notice is not practicable, the telephone company may temporarily discontinue service if such action is deemed reasonable in the circumstances. In the case of such temporary discontinuance, the telephone company shall promptly notify the customer and will be given the opportunity to correct the situation.

**Additional Telephone Company Information** The security control panel must be properly connected to the telephone line with a USOC RJ-31X telephone jack.

The FCC prohibits customer-provided terminal equipment be connected to party lines or to be used in conjunction with coin telephone service. Interconnect rules may vary from state to state.

**Changes in Telephone Company Equipment or Facilities** The telephone company may make changes in its communications facilities, equipment, operations or procedures, where such actions are reasonably required and proper in its business. Should any such changes render the customer's terminal equipment incompatible with the telephone company facilities the customer shall be given adequate notice to the effect modifications to maintain uninterrupted service.

**Ringer Equivalence Number (REN)** The REN is useful to determine the quantity of devices that you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your telephone number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that you may connect to your line, you may want to contact your local telephone company.

**Equipment Maintenance Facility** If you experience trouble with this telephone equipment, please contact the facility indicated below for information on obtaining service or repairs. The telephone company may ask that you disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

Digital Security Controls Ltd. 160 Washburn St., Lockport, NY 14094



©2000 Digital Security Controls Ltd.

Toronto • Canada • [www.dsc.com](http://www.dsc.com)

Printed in Canada

29005112 R002

**Líneas Tech:** US & Canada: 1-800-387-3630

Mexico: 1-800-514-1248

Puerto Rico: 1-877-651-1249